

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 729.)

Felolós szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14 " | Egy hónap . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR, —
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Miből születhetik meg a béke?

Az eseményeket mindig úgy kell elbírálni, ahogyan a körülmények kívánják. A világháború első hónapjában, amikor a német haderő a belgiumi lerohanással újszólván máról holnapra lerakta harcéri helyzetének szilárd alapjait, nyilvánvalóvá vált, hogy a döntő sikert mindenesetre a fegyvereknek kell elérni. Az ántánt, amely ugyanezzel a programmal indult harcra, eléinte az orosz sikerek felett való felbuzdulásában abba a hitbe ringatta bele magát, hogy elegendő lesz ezt a fegyveres döntést az orosz fegyverek útján elérni. Az első esztendő végén aztán, amikor az oroszok visszaszorultak Kelet-Lengyelország legszélső szegélyéig s a diadalmas német, magyar és osztrák fegyverek orosz területre is befurakodtak, kezdtek ráeszmélni az ántánt mozgató ereje Anglia, arra az igazságra, hogy a központi hatalmakat az addigi eszközökkel nem lehet leverni. A blokádnak, amelyet erre nyomban életbeléptetett, csak közbeeső intézkedés volt. Az angol ravaszság ezt eszelte ki annak az elodázására, hogy népének tetterős millióit a harcra kelljen küldenie. De a blokádnak sem hozhatván meg a döntő siker előfeltételeit, meg kellett értenni az angol néppel, hogy csak a több millió angol hadsereg állíthatja vissza az ántántnak harcéri tulajdonságát s csakis ennek a friss, rugalmas angol haderőnek harcbevetésével lehet elérni esetleg a német sikerek megfelelő ellensúlyozását.

Igy született meg az angol védkötelettség s a milliós angol hadsereg. Az angol népet sikerült rábírni arra is, hogy a világháború megnyeréséből eredő haszonért véraldozatot is hozzon. Az angol militarizmusnak megszületése — akarva nem akarva — jobban érlelte a kibontakozás felé a helyzetet, mint a mi összes harcéri sikereink. Ezt őszintén be lehet vallani, mert hiszen addig nem születhetik meg a béke, amíg legalább annyi angol vér nem fog folyni, amennyi megtermékenyítheti Angliában is a békevágyat. A francia, az orosz és az olasz nép már annyi vért vett, hogy kapva kapna az első tisztességes békeajánlaton. Az angolok azonban még csak most igyekeznek a véraldozatnak ama fokához, ahol ugyanugy kialakul bennük a sóvárgás a béke után, mint fegyverbarátainál, akik csak a külszín kedvéért erőfeszítéseiket, de belül, a nép lélekében, már olthatatlanul ég a békevágy.

Mindazonáltal ne mondja senki, hogy az angol-francia offenzívát szükségképpen a békének kell követnie. Ez a döntő fordulat

egyelőre ép olyan utópia, mint az angoloknak és a franciáknak az a reménye, hogy mostani akciójukkal kiszoríthatják Belgiumból és Észak-Franciaországból a németeket. Miután a példátlanul véres Somme-menti csatának nem lehet más vége, mint a champagnei offenzívának volt, bizonyos-

ra lehet venni, hogy az ősz változatlan harcéri helyzetben fogja találni az ellenfeleket. Miből születhetik meg mégis a béke? Mindenesetre csakis abból a hihetetlen erőfeszítésből, amit a harcban álló népek most fejtenek ki.

Sikeres harcok Volhyniában.

2000 orosz elfogtunk. - Az orosz támadások rettenetes áldozatai. - Erős támadások Böhm-Ermolli frontja ellen. - Romániában nem hozott eredményt az ántánt agitációja. - Az ántánt ismét terrorizálja Görögországot.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 1. (Hivatalos.) A Kirilbabától keletre emelkedő magaslatokon a Pflanzei Baltin hadsereg csapatai utolsóelőtti éjjel visszavertek egy orosz előretörést. Délkeletgaliáciában a nap aránylag nyugodtan telt el. Buczaetól nyugatra és északnyugatra az ellenség támadásait változatlanul a legnagyobb szívóssággal folytatja. Itt tegnap is elkezdődött és makacs harc folyt. A szövetséges csapatok összes állásait megtartották. Brodytól közvetlenül nyugatra az ellenség több éjjeli támadása megheiusult. Az ellenség tegnap Volhyniában is, akárhol intézett rohamot, ismét minden eredmény nélkül áldozta fel harcósainak olvashatatlan ezreit. Rohamoszlopai Stobychwánál Lucktól nyugatra és északnyugatra és a Sarnyól Kovelbe vezető vasut mindkét oldalán egyaránt összeomlottak. Stolychwától délre, ahol a Stochod balpartján átmenetileg megvetette lábát, ismét visszautítottuk. A Volhyniában harcolt szövetséges csapatok tegnap több orosz tisztet és 2000 főnyi legénységet elfogtak és három géppuskát zsákmányoltak.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 1. A nagy főhadiszállás jelenti: Friedrichstadt mindkét oldalán visszavertük az oroszok felderítő osztagait. A csatornaállásunk ellen intézett támadások Logiszyntól nyugatra és Nobelnél (a Strumien mellett Pinsktől délnyugatra) megheiusultak. Az orosz csapattömegeknek a Linsingen tábornok hadserege ellen folytatott erős rohamait tegnap is diadalmasan elhárítottuk. Ezek ismét

a támadók legsúlyosabb veszteségeit eredményezték. Az ellenség a főnyomást a kovel-sarny-i vasut mindkét oldalán Witoniz és a Turija között, Turijától délre és a Lipa mindkét oldalán levő szakaszokra gyakorolta. Jól előkészített ellentámadásunkkal a Szaraczenál (Stobychwától délre) előrenyomult ellenséget visszavetettük. Az eddigi megállapítások szerint tegnap 1889 orosz, köztük kilenc tisztet fogtunk el. Repülőrajaink az utolsó harc napok alatt szálláshelyek, menetelő és táborozó csapatokra, valamint a hátsó összeköttetések ellen intézett számos támadásukkal jelentékeny kárt okoztak az ellenségnek. Bothmergróftábornok hadserege: Az oroszoknak a Buczaetól északnyugatra és nyugatra fekvő szakaszok ellen folytatott támadásai alkalmával sikerült egyes helyeken a legelől levő védelmi vonalakba előnyomulni, innen azonban kivertük őket. Valamennyi támadásukat diadalmasan visszavertük.

A legfőbb hadvezetőség.

HEVES OROSZ TAMADÁSOK.

BUDAPEST, aug. 1. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az oroszok támadása Boehm-Ermolli ellen igen heves. Az oroszok frontjukkal párhuzamosan tábori vasutat építettek a csapateltolások lebonyolítására. Boehm-Ermolli hadserege ellen nem rajonban támadtak, hanem szűk fronton huszastól negyvenig tagozott mélységű oszlopokban. Veszteségük ezért rettenetes. Az oroszok rövid, de heves harcokra számítottak és egészségügyi előkészületeket sem tettek. Halottaikat lövészárkokban temetik el, úgy hogy egyes tagok kilátszanak a földből. A hullabűz óriási.

Olasz harctér.**VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.**

BUDAPEST, aug. 1. (Hivatalos.) A Dolomitokban a Tofana-szakaszban tegnap több alpini zászlóalj támadását véresen visszavertük. 135 olaszt, köztük kilenc tisztet elfogtunk és két géppuskát zsákmányoltunk. Az Isonzo hárévonalon az ellenség tüzésége hevesen ágyuzta a tolmeini és a görzi hídfőt, valamint állásainkat a Monte San Michelen.

Höfer, altábornagy.

Balkáni harctér.**VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.**

BUDAPEST, aug. 1. (Hivatalos.) Lényeges esemény nem történt.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 1. A nagy főhadiszállás jelenti: Semmi újság.

A legfőbb hadvezetőség.

Francia-belga harctér.**NEMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, aug. 1. A nagy főhadiszállás jelenti: Az angol vállalkozások Poziéresnél és Longuevalnál a tegnapi napba is benyultak. Egy új angol-francia támadást készítettek elő. A támadás Longueval és a Somme között reggel legalább hat hadosztály harcbevételével egységesen következett be, Poziéres és Longueval között azonban zárótüziünk egész napon át feltartóztatták azt és itt csak este jutott szintén igen jelentékeny erővel intézett elszigetelt támadások formájában a megvalósuláshoz. Az ellenséget mindenütt igen súlyos, véres veszteségei mellett visszavertük. Egy talpalatnyi tért sem tudott nyerni. A közelharok mindenütt, ahol ezekre sor került, hála a bajor és szász tartalékos csapatok, valamint a vitéz schleswig-holsteiniak elszánt nekirohanásának, a mi javunkra dőltek el. Tizenkét tisztet és 769 főnyi legénységet elfogtunk és 13 géppuskát zsákmányoltunk. A Sommetől délre ágyuharc volt. Prunay közelében (Champagne) egy gyengébb francia előretörés tüziünkben összeomlott. A Maastól keletre az ágyutüz több ízben nagyobb heveségre fokozódott. A Thiaumont erődtől délnyugatra kisebb kézigranátharcok voltak. A Conflans ellen intézett ellenséges repülő-támadást Pont a Mousson ellen irányított tüzeléssel visszazonoztuk. A badeni Mühlheim ellen indított francia repülőrajnak Fokkereink Neunburgnál a Rajna mellett útját állták, azt megfutamtították és üldözték. Az ellenséges vezérrepülőgépeknek Mühlhausentól északnyugatra lezuhanását idéztük elő. Hoendorf hadnagy Bapaumetól északra a 11-ik, Wintgens hadnagy pedig Peronnestől keletre 12-ik ellenfelét tette hárképtelenné. Pont a Moussontól északnyugatra és Thiaccourtól délre egy-egy francia kétfedelűt löttünk le, az utóbbit védtüzelésünkkel.

A legfőbb hadvezetőség

HOSSZU OFFENZIVÁT TERVEZNEK NYUGATON.

LUGANO, aug. 1. A Corriere Párisból jelenti: A nyugati offenzíva első része befejeződött. A szövetségesek döntő offenzívájuk tartamát legalább két-három hónapra tervezik.

HIREK.**AZ ÚJ TIZKORONÁS.**

Az új tizkoronás most került forgalomba és forgalomba kerültek egyszersmind azok a viccek, amik ilyenkor szokásosak. Vizálasszakértőnket küldtük ki a viccek tanulmányozására és a következő távirati tudósításban számol be:

Új papírpénz még keveseknél és gyáren—stop—Erszények és tárcák külön rekeszében gondosan összehajtva egyelőre mint érdekes műtárgy szerepel—stop—Főpincérek husz fillér árszóval veszik, hogy vendégeiknek megmutathassák—stop—Hasonlít a német birodalmi papírpénzre—stop—Szakértők szerint jó volna belőle mennél több—stop.

Főérdekesége fehér szegély, mely magyar oldalon baloldalon van—Stop—Szegély körülbelül két ujnyira, de az újjtól függ—stop—Fehér szegély szegélyére már egy esomó viccet irtak, amelyektől a fehér papír többször elpirult—stop.

Az enyhébb, tehát rosszabb viccek alább következnek—stop—Egy kezdő költő kijelentette, hogy a verseit ezentúl a bankó szegélyére fogja írni, először azért, mert akkor ki tudja adni, másodsor, mert biztos lesz afelől, ha kiadta, hogy... költemény—stop—Egy dzsentri szerint a fehér szegély azért van, hogy a bankót a cigány homlokára lehessen ragasztani—stop.

Egy könyörtelen hitelező szerint a szegély arra való, hogy a kölesön adott bankót ezentúl a hitelező ki fogja lyukasztani, hogy meg lehessen különböztetni, ki dolgozik saját pénzével vagy más pénzével—stop.

Egy idült humorista szerint az új bankjegy kisebbik fehér fele mint kenyérgyeg fog szerepelni—stop—Egy másik viccelő szerint átszálló jegy lesz, mikor a bankó gazdát cserél—stop—Egy népszerű színész kijelentette, hogy autogrammot ezentúl csak a tizkoronás szegélyén ad—stop.

Többen a viccek gyártása közben elme-gyöngesség tünetei közt a Lipótfmezőre kerültek, különösen a következő vice szerzője, aki azt mondta, hogy az új tizkoronás... hadi szegélyes bankjegy—stop, sőt stoppp!

— **Választói felszólamlások.** A központi választási bizottság tegnap délben ülést tartott a polgármester elnöke alatt. Az ülésen az 1917. évi ideiglenes választási lejtrom ellen beadott felszólamlásokat vették tárgyalás alá. Ötvennyolc felszólamlást tárgyalt a bizottság s legnagyobbbrészt teljesítette a felszólamlók kívánságát. Egy Susákon lakó, nyugalemban levő kuriai bírót, aki arra való hivatkozással kérte a lajstromba való felvételét, hogy bár Susákon lakik, Fiumében veszi fel nyugdját és itt fizeti adóját, a bizottság azzal az indoklással utasította vissza, hogy nincs Fiumében hivatala. A bizottsági határozatok ellen felbevezésnek van helye.

— **Fiumei villany Abbáziának és Lovranának.** A város tárgyalásai a lovranai Seanavi céggel, melyek a villanyerőnek a fiumei központból való szállítására vonatkoztak, kedvező befejezést nyertek. Mint-hogy Abbázia is a lovranai központtól függ, úgy Lovranát mint Abbáziát fiumei villanyal fogják világítani. Az ügy a képviselőtestület elé kerül.

— **A főhercegi villa megvásárlása.** A városi képviselőtestület legközelebbi ülésén elő javaslatot szándékoznak előterjeszteni a József főhercegi villa megvásárlására nézve. Hír szerint a Hitelbank 1.600.000 koronáért adná el a villát a városnak s abból egy részt négyzetméterenként tizenöt koronáért visszavásárolna. A városnak szándékában áll a telket parcellázni olymódon, hogy a tervezett városi kert és a villaépület 300.000 koronájába kerülne. A villa kiterjedése 170.000 négyszög méter.

— **Kinevezések a fővármivatalnál.** A pénzügyminiszter Candellari Antal és Lenatz József fiúmei vámfőtiszteket a VIII. fizetési osztályba főellenőrökké, Győrbíró Lázár, Ancu Péter, Zängerle Vitsusz és Matertjan Arzen segéd-tiszteket pedig a X. fizetési osztályba tisztekké nevezte ki.

— **Kinek építették a városi színházat?** Az alapító levél szerint a latin kultúra terjesztőinek, a város jelenlegi vezetőségének felfogása szerint pedig annak a kulturának, amelyik vagy a város, vagy az állam nyelvében szólal meg. Így történt az, hogy a magyar művészet az idén első kéré szavára akadálytalanul bevonulhatott a városi muzsaházba és kétségtelen, hogy a z tim már végleges otthonának istek in the ti. Ez a felfogása ma nem csak minden magyarnak, hanem minden jóérzésű, olasz anyanyelvű fiúmei polgárnak is, ez azonban nem gátolja Fiume egyik magát magyarnak valló újságíróját abban, hogy e kérdésben is valami sajtóságos, kétszínű, nem józan és nem magyar álláspontot foglaljon el. Nem elég hogy a legnagyobb melegséggel harangozott be a horvát előadásoknak, nem elég hogy a legnagyobb ügykezettel portált egy olyan kísértetleztést, melyet sem a fiumei magyarság, sem a hivatalos Fiume kívánatosnak nem tart, most még azzal is lekicsinyleni igyekszik a magyar kultúra térhódítását, hogy a tényekkel szemben azt akarja megállapítani, hogy: „a városi színházat csakis az olasz nyelvű színművészet számára építették” s hogy „a színháznak ettől a rendeltetésétől, a város csakis az idén tért el”. Hát büntetlenül hirdetheti ma egy „magyar” sőt „félhivatalosan magyar” újságíró ezt a tények által végképlecáfolt badarságot? Hát büntetlenül írhatja ezt le épen abban az újságban, melynek közleményeit joggal gondolhatnák sokan a legilletékesebb tényezők félhivatalos véleménynyilvánításának? Elég szomorú, hogy ha már megfelelő kvalifikációnoz nem kötik az újságírást, legalább elmeheli érettséget nem követelnek ennek a fontos és avatlanok kezében veszedelmes hivatásnak a gyakorlótól. Akkor nem parlódnék a mostan ugyancsak drága nyomdafesték ilyen vértforraló ostobaságokra.

— **Adomány a Wickenburg-alapra.** Al-lazetta Antal 30 koronát juttatott a Wickenburg-alap kezeléséhez, mint koszorú-megváltást Cartesio Nella urnó elhunytá alkalmából. Az alap kezelésége köszöni az adományt.

— **Neisser tanár meghalt.** Bécsből jelentik lapunknak: A Breslauer Zeitung jelentése szerint Neisser Albert orvos-tanár, a világhírű denmatológus, tegnap meghalt. Neisser 61 éves volt, ő fedezte fel 1879-ben a gonorrhoeának és a csecsemők szembetegségének bacillusait és ő volt az első, aki a

lepra bacillusát megtalálta. Később, különösen 1903. óta főképp a szifilisz tanulmányozásának szentelte minden idejét, 1905-ben és 1906-ban Batáviába utazott a szifilisz tanulmányozására. Nagyértékű tanulmányokat írt azokról a tapasztalatairól, a melyeket ezeken az utazásokon szerzett. Alapítója volt és elnöke a nemi betegségek leküzdésére alakult német egyesületnek és főtájkára a német dermatológiai társaságnak. Halála nagy veszteséget jelent az orvostudományra nézve.

— **Változások a tábori magáncsomag forgalomban.** Magáncsomagokat ezidőszereint, csak a következő tábori postákhoz lehet küldeni: 8 — 11 — 16 — 20 — 28 — 32 — 34 — 37 — 39 — 43 — 46 — 48 — 51 — 55 — 61 — 64 — 65 — 73 — 76 — 79 — 83 — 88 — 95 — 98 — 106 — 125 — 133 — 138 — 140 — 146 — 148 — 149 — 165 — 168 — 176 — 177 — 178 — 181 — 185 — 186 — 187 — 188 — 200 — 207 — 215 — 216 — 217 — 218 — 219 — 220 — 221 — 222 — 223 — 224 — 226 — 233 — 236 — 237 — 238 — 239 — 242 — 252 — 267 — 269 — 277 — 278 — 300 — 304 — 307 — 316 — 323 — 324 — 335 — 338 — 344 — 345 — 349 — 510 — 511 — 512 — 513 — 514 — 517 — 600 — 601 — 602 — 603 — 604 — 605 — 606 — 607 — 608 — 610 — 611 — 612 — 613 — 615 és 630, valamint a magyar-osztrák csapatok által Szerbiában és Montenegróban megszállott területen működő stabil hadtáppostahivatalok, mint a hozzájuk utalt katonai parancsnokságok, csapatok és intézetek tábori postái. Utóbbiak közül csak a Kosovo melletti Mitrovicában és a Novipazarban működő hadtáppostahivatalok vannak kivéve, a hová tábori postai magáncsomagot küldeni nem lehet. A 11 — 39 — 51 — 125 — 149 — 186 és 239 számú tábori postákhoz, valamint a jelzett területen működő hadtáppostahivatalokhoz tábori postai magáncsomagot állandóan, vagyis bármely napon, a tábori postai magáncsomagforgalomban résztvevő többi tábori postához ellenben csak minden hétfőn, kedden és szerdán lehet postára adni.

Legujabb.

VÁLOGATOTT TÖRÖK EZREDEK GALICIÁBAN.

BUDAPEST, aug. 1. A sajtóhadiszállásról jelentik: **Egy magasrangú török tiszt kijelentette, hogy válogatott ezredek jöttek Galiciába, amelyek végigharcolták az ariburnui és sedilbahri harcokat. A török katonák örömmel jöttek Galiciába.**

SUCHOMLINOW FOGVA MARAD.

GENF, aug. 1. Pétervárról jelentik: A Suchomlinow elleni eljárást a háboru végéig elhalasztották, de Suchomlinow azért fogva marad.

A BUKOVINAI OROSZ FŐHADISZÁLLÁS SZUCSAVÁBAN.

BÉCS, aug. 1. A Neue Freie Presse jelentik: Az oroszok főhadiszállásukat Radneuból Szucsavába helyezték át, a román határ mellé, egyidejűleg elzárták a határt Románia felé a magánforgalom elől.

A HARMADIK TÉLI HADJÁRAT.

BAZEL, aug. 1. Pétervárról jelentik: **Az orosz lapok szerint Oroszország el van rá határozva, hogy végigküzdjön egy harmadik téli háborút. A kormány már megrendelte az októbertől jövő évi áprilisig szükséges municiót. Ebből Japán egymaga 45 millió rubelre rugó megrendelést kapott.**

A ROMÁN KIRÁLY ELUTAZOTT BUKARESTBŐL.

BUKAREST, aug. 1. A király elutazott Bukarestből. Az ántántbarát lapok beismérik, hogy agitációjuk nem hozta meg az eredményt.

AZ ÁNTÁNT TERRORIZÁLJA GÖRÖGORSZÁGOT.

LUGANO, aug. 1. A Secolo jelenti Athénből: **Poincaré kijelentette András görög hercegnek, hogy ha a választásoknál Venizelosz lesz a többség, úgy a szövetségesek nem tűrnek meg más miniszterelnököt, mint Venizeloszt. Ha a Venizelosz-párt megbuknék a választásokon, akkor sem tűrnének meg a szövetségesek egy Skuludisz-, vagy Gunarisz-kormányt.**

ANGOL REPÜLŐ HARCA EGY ZEPPELINNEL.

LONDON, aug. 1. Egyik repülőnk megátadott egy Zeppelint és gépfegyverrel lelőtte. A gépfegyver felrobbant és pilótánk elvesztette eszméletét. A Zeppelin időközben eltűnt.

HÁROM REPÜLŐT VESZTETTEK TEGNAP AZ ANGOLOK.

LONDON, aug. 1. (Hivatalos.) **Tegnap nem került gyalogsági harcokra a sor. Repülőnk hét tonna bombát dobta le az ellenséges vonalakra, táborokra és municiósvonatokra. Három repülőnk eltűnt.**

MÁSFÉL MILLIÓ EMBER KELL A NYUGATI FRONT ÁTTÖRÉSÉHEZ.

HAGA, aug. 1. Egy Poziéresnél megsebesült angol őrnagy kijelentette, hogy a nyugati frontot másfél millió ember árán át lehetne törni. A győzelem megéri az áldozatot, különösen arra való tekintettel, hogy a másfélmillió fele csak könnyű sebesült lenne.

ANDRÁSSY A KIRÁLYNAL.

BÉCS, aug. 1. A király tegnap másfélórás megánkihallgatáson fogadta a Németországából hazatért Andrássy Gyula grófot.

OLASZORSZÁG ELVESZTETTE TRIPOLISZT.

LUGANO, aug. 1. A Corriere a cenzura engedélyével jelenti, hogy Tripoliszt az olaszok elvesztették.

A FRANCIÁK UJ 40 CENTIMÉTERES ÁGYUI.

ROTTERDAM, aug. 1. A Daily News párisi tudósítójával közölte Beranger szenátor, hogy a francia kormány eddig 12 darab új 40 centiméteres ágyut gyártatott. Az új ágyuk sineken mozognak és elmés szerkezetükkel fogva rendkívül gyorsan szállíthatók. Az ágyut 24 ember kezeli.

A VASHUSZFILLÉRESEK FORGALOMBAHELYEZÉSE.

BUDAPEST, aug. 1. A Budapesti Közlönybe rendelet jelent meg, amely közli, hogy a vashuszfilléreket augusztus 3-án forgalomba helyezik.

NYILTTÉR*).

Nagybecsű vevőink tudomására hozzuk, hogy cégfőnökünk újbóli bevonulása folytán szakképzett kiszolgáló személyzet hiányában üzleteinket ideiglenesen zárva tartjuk.

Teljes tisztelettel

Schwarz és Gerő

es. és kir. udv. szállító, Fiume, Corso.

* E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Olcsó élelmiszer

Egy waggon olcsó zöldség érkezett a Via Bottai 1. számú (a nagy vásárcsarnokkal szemben levő) üzletbe. Eladás nagyban és kicsinyben.

Raktárhelyiség

irodával a háboru tartamára kiadó. Érdeklődni Via dell' Industria 44. III. em. 14. sz. déli 12—2 óráig.

Intelligens fiatal embert

keres külső szolgálatra: Blum és Popper szállítócég Fiume Via della Torre 1. II. em.

Bizományi, és beraktározási vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle ingó beraktározást, ingó és ingatlan eladást; átvesz mindenféle szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban és szöid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. ROSENBERG JANOS. — Folyó számla a Magy. Lezámitoló- és Pénzváltó Banknál.

SZERETETADOMÁNYOKAT A FRONTRA SZALLIT A HADSEGÉLYZŐ HIVATAL

Átvételi különítménye, Budapest IV., Váci utca 38. sz.

Előfizetéseket és hirdetések

felvesz

A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. SZ.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják
A Tengerpart-ot
házhoz szállítva.
Telefon 12. - Postafiók 105.

ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.
FIUMEI FÍÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takarék-könyvecskékre, folyó- és csekk-számlára. Váltók le-
számítása. Értékpapírok bizományi vétele
és eladása. Váltók és szelvények beszédése.
Jelzálogkölesönök értékpapírokra és ingatlanokra.
4 1/2 % adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között
árvapénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.

Olcsó német tanfolyam.

Havi 8 koronáért heti 2 német órát ad gyakorlott nyelvtanító. Cim Via Car-ducci 12. II. em. balra.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, sziveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldöncel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító
GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszer-panok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépítőszerek stb. stb.

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv. - társaság.

FIUME.

Különlegesség
FÉNYKEMÉNYÍTŐ
táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik

Finom ómagyarádi és esepeliszigeti fehér urasági borok

Frankl Arnold borkereskedőnél a szabadkötőben (Punto Franco) levő IV. raktárban kaphatók.

Régebbi évfolyamokból fenmaradt ujság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala
Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.

KÖNYVELES

magyar-német

LEVELEZÉS

mindenfélé

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánkozik olcsón délutáni, vagy esti órákra egy **elsőrendű munkae**rő. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cim a kiadóhivatalban.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Esténként **elsőrendű szalonzenekar** hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

Alakult 1857.

208 milliós alap.

I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz-, jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legújabb nyosabb alapon. Gyors folyósítás.

Junius 1-én nyílt meg Susák-Pećinében a

„JADRAN“ nagy tengeri fürdő

fényesen berendezett szálloda-penzióval.

A Jadran tengeri fürdő Pećine legszebb helyén fekszik (a Gál és Sablich nyaralók között). 400 kényelmes kabin, napfürdő, zuhany, pazarul berendezett buffet.

A „Jadran Szálloda-Penzió“-ban

nagy kényelemmel berendezett 50 szoba, páratlan tengeri kilátással az egész Quarneróra, Saját viilamos világítás. Elegáns vendéglő terraszzal. Kitűnő konyha és italok. Mérsékelt árak.
TELEFON 214. sz. A „Jadran nagy tengeri fürdő“ és szálloda-penzió igazgatósága Sušak-Pećine.

Tamburino vendéglő és szálló.

Tisztelettel értesitem a n. é közönséget, hogy m. t. vendégeim óhajának megfelelően **megnagyobbítottam helyiségeimet** egy a Calle della Posta 3. szám alatt levő új étteremmel.

Mindig friss ételek helyi és magyaros módra készítve. **Nagy választék halban.**

20 vendégszoba 2 koronától kezdve.

Havi előfizetés ebéd vacsorára 72 kor. Napi ebéd K. 1.20. Vacsora arányos árakban.

Mély tisztelettel **BARBIS ANGELO.**